小說

短篇小說

翠姑（一）

洪楊時。中原紛擾。干戈所指。城社爲墟。皖北某邑。爲苗沛霖所據。○性殘暴。得地則縱其部下劫掠。夫人某。力反之。所爲。撫循子遺。慈愛備至。當苗之破城也。焚燬一空。有女子爲某弁所得。弁犯之。女以死拒。事聞於夫人。夫人怒。迫弁出女。雖垢面蓬首。鶉衣百結。然態度閑雅。秋波流慧。殊色也。夫人悅之。留爲婢。旋見其背人作書。遒媚欲絕。夫人故工書。自分不逮。頗慚前此之盲。立免女役。結爲友。女初不允。嗣見夫人誠意。乃許之。飲食起居。與夫人共。情好之篤。雖姊妹無以過之。苗艷其美。而格於夫人。蓋夫人嚴厲。苗素憚之。夫人復力贊女之貞潔。○乃止。女雖日處帡幪。而夫人窺女。未嘗有喜色。居恒鬱鬱。詢之。則支梧其詞。身世亦秘不以告。居無何。僧王自河南至。○與戰大敗。兵臨城下。而○之勁旅。皆散駐他處。城中空虛不能支。苗乃與夫人謀。欲棄城走。而潛匿夫人於城中。俟檄勁旅。再聚而來攻。夫人內應。恢復疆土。反掌間耳。夫人然其策。然圍急。僧王見苗走。必追。時夫人負盛名。若無夫人隨。必閉城大索。欲得一僞飾者。人皆懼僧王兵盛。不敢應。女挺身出曰。予沐夫人恩。久未得報。今其時矣。夫人阻之。女力懇。於是苗以夜間出。盛飾女車。僧王以爲夫人。遣大兵追之。護車者死亡殆盡。追益追。忽。少年持刀殺追者。刀尤如雪。頃刻死數十人。方苗之逃也。播謠謂夫人已死。倉卒中即以夫人之盟妹翠姑爲繼。翠姑女名。於是人皆以翠姑爲夫人。即苗親近。亦不能悉其內容。時追者漸退。少年即近車。欲揭其簾。甫呼翠姑。而苗已掩至。○視少年。即所部一末將。乃署賞其功。囑使去。少年行頗怏怏。未幾。○果恢復故城。而夫人內應之功居多。○曾夫人能。夫人則謂非女之殺然代出。已必無倖。女亦隱將追及時。有人殺追者。於是夫人推女功。而女復以殺追者之功進。○遂招少年。欲加殊寘。少年殊不欲。但求一見夫人。○訝甚。出夫人見之。少年復謂此非人夫也。予蓋欲見其名翠姑者耳。翠姑不得已出。少年乍覩。即奔執女手。衆以爲狂。將撻之。女始言少年爲其聘夫。先是○兵破城時。少年欲携女遁。女不許。恐蹈瓜季之嫌。某弁入。少年尚與格拒。少年故嫻武技。然勢孤不敵。僅以身免。嗣知女爲夫人所留。乃投○。○逃。聞翠姑已爲○有。大憤。復恐翠姑被擒。必無生理。故力敗追兵。方圖與女訣。○至而止。今始見之。初猶以爲翠姑果已爲夫人矣。翠姑語以顛末。少年始悟。感激夫人至於垂涕。於是○與夫人議。即就軍陣爲青廬。命其完婚矣。

以上代○苗

▼○▲堪比路工業學校招生廣告

本校特聘巧手機師優十學識專門教師專教授製造自由車及瓦斯爐機等學科。并串詩省教授工業之學。校以本校爲獨一。凡在本校學習各科均有實地試驗。如攝科學習均隨其意。至在某廠之學生。均由署名自由車工業聯會所公認現爲華人起見特設一班分課教授每逢禮拜二四由七点半至九点半專教華生。以便不通西文者之課期本校設有十五年之久各埠如温地辟、雷毡打、沙士加寸、厄間頓、卡臣利、砵崙、均設有支部。如本校之肄業生欲轉附別埠支部學習者必樂爲介紹。不再收學費。茲將各學科學金畧列摩打汽機科如自由車、瓦斯機等。此科包括勘驗、修理、折卸、重建、駕駛等包完全學識學金銀七拾五元。畢業期無限大約由四星期至六星期可畢業。修理膠輪、及以化學鎔冶膠輪等。此包括修理、舊輪翻砌、蒸汽鎔冶、機器各部、均能修理。若與摩打汽機科同習。約十星期畢業。學金七拾五元。用酸養阿西台里接鐵、鍛鐵、科包括裝配、修理電池、電燈各項。無論鋼鉄銅鉄。均能接駁。畢業期如上學費銀七十五元。本埠校舍及工廠設在加關護街西十五号街。請搭桑士喜街或別街電車轉來。均甚利便。華人總經理部設於卡路街九百三十七号華友欲習以上各科者。請到經理部報名入校可也

●華人總經理住址如下

▲總理經理新丁▼

M. S Inng 537 Carrall St. Phone Sey. 5136

▲管理李嵩▼

Lee Sowne 133 Pender St E. Phone Sey. 5377

總經理馬新丁

堪比路工業學校

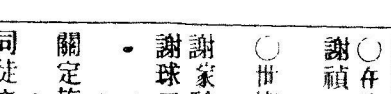
經理李嵩 仝啓

廚大減價書

黃鈔重所著之廚書。麻積書久已馳名。几往購用者。無不稱美。間有未覩此書之人。容者今趁冬節之期。將減價至十二月卅日止。副題者之雅意。馬廚書。內載英美德法意中日俄場面。擅大西班牙荷蘭土耳其。即風等國菜式。盤頭面食。雜頭水菜。糖菜。飽大眼。單酒泉酒製法。無不備最。統計二千餘款。并印有麵食圖畫。餐單款式。廚工合指指毋庸往問。答恰好。實食品。万種採出。餐館住家。均可合用。捐晚華英文者。閱之莫不了然。

價 歐厨書 原價 現沽 毫元（西文有名）
目 美厨書 原價 現沽 以元（西文必要）

本行所售各種厨材 中西菜居謹啓



廣東客棧廣告

CANTON ROOMS

545 Johnson St. Telephone 631

Victoria B. C.

本棧設住域多利轉臣街門牌五四五号二樓三樓開張特用上等家私床毡被褥一一皆新地方雅潔電灯煇煌樓房和暖極合衛生利便同胞招呼妥當如蒙不棄盍歸乎來本主人歡迎歡迎

司理人李汝晃啓

▼○▲開邑廣福堂廣告

啓者我邑之有廣福堂由來舊矣自歐戰蔓累而堂務之不興幾經數年矣屬內拾先友一事會集雲城同邑諸公籌來商權堂號本是仍舊謀爲應宜更新而目前郵寄各處勸捐緣部良由本堂素乏積欵途擬邑人每名額捐銀貳員雖給以回應出口票一條他如所捐者有不滿貳員之數與過乎貳員之外亦其未繳回者尚冀諸君子慷慨捐輸早日彙賜前來銀之白積少以至多金之黃彙一而成十庶幾集腋成裘俾返黃魂於故土憐渠化命免留白骨於他邦諒事既屬仁慈諸公宜負責任今即登之報章告我邑人并於後之富足榮旋者其出口票費一律依舊照收冀將復舊日之團體焉昌勝欣幸此布

旅英屬域多利云哥

嘩開邑廣福堂同人 披露

同邑諸先生鑒

民國八年 九月廿五日

并將捐欵芳名列左 （三期）

▲雲哥華埠捐欵

李發廣 黃紀杰 譚舜興 （各廿五元） 梁槐十二元五

○鶴樓 方洪 朱廣偉 簡盛（各十元） ○世耀八元

梁光八元 關教 盧慶 黃昂湛 關崇漢 方文瀾

簡恩 李常雅 何家燕 朱廣祺（各五元） 張卓臣叁元

李常佐 關美勳（各二元五） 桃李園 ○耀初 羅富軒

關國堯 鄧貴 簡均 簡李簡銓 ○成鋸

張炳堅 簡榮（各二元） 謝維振 謝維樸 謝安

司徒諗祿 司徒俊揖 ○禮緯 黃樹卓 黃蘭韜

黃紀瑞 羅仕銳 梁扶 謝維珍 梁添（各一元）

余柳中 羅長 ○滾 羅平（各五毛）

以上共弍百廿三元五毛

▲尺字三號百五味永源隆丙辰手

謝雙璧 謝永拭 黃體蘭（各二元） ○仆棟 ○道嚴

○仆祿 ○仆賞 李世衍 ○鰲伯 ○道養 謝雙爵

謝禎女 各一元） ○翁九毛 以上共十九元九毛

▲地字七號德昌隆

○世燦二元 ○家勳一元 共三元

▲月字二號謝維亮

謝家駿一元 謝美瓊二元 謝炳光二元 謝明晃一元

謝球二元 以上共捐十元

▲玄字六號 義合堂五毛

▲天字八號部文彬

關定旋二元 關定澤一元 共三元

▲玄字八號教倫堂

司徒文培 司徒逢添 （各二元） 共四元

▲黃字一號煜記

煜記一元 ○兆洪 ○榮煦 ○福隆 簡述深（各五毛）

○家阜二毛五 共捐三元二五

▲玄字四号軍榮房

謝維盛二元 謝維灼一元 謝維策 謝振焯 謝彥宏

謝彥璀 謝永逸 謝維晃 謝輔龍 謝永昌（各五毛）

謝維鏡 謝永棠 謝院聖 謝維廉 謝汝稠 謝永煜

（各一毛五） 以上共七元五

▲地字八号黃棹華

黃始起 ○錦洋 ○朝榛 各二元 共六元

▲地字一号和生隆

謝永桐 謝梓聖 謝維標 （各一元） 謝永晃 胡敦維

胡敬維（各一毛九） 共二元七五

▲玄字一号

關國達二元 以上○代周 未完

▼○▲恩邑同福堂佈告

▲茲將收到第三期捐來銀芳名列左

●云哥嘩聯益號唐經先生簿

嘉君洵拾元 林生 松煖 繼昌 洽昌 良茂 良祐

全穩 石櫃 益穩 唐盛 生顧 君達 君鑑 君賜

君渭 文照 信財 （俱唐姓各五元）

●卡忌利底文餐館莫掄嘉先生簿

莫侖嘉十五元 何亮十元 張偉炳六元 莫冕嘉五元

莫敬嘉五元 鄭月根 閏華 家樞 潤榮 慶沛

聰祐 松 均 慶來 厚祀 尚琳（俱鄭姓） 吳英曉

耀光 英波 煜霖 壓均 潮錦 仁饒 克香（吳姓）

何綸 何盛 何德 何容 何綱容 鄒祥

盧才 梁雙祺 司徒宏 李翼猷 聶正勳 甄尹松

徐耀嗣 徐世芹 岑樹球 （各五元）

●卡忌利何林先生簿 何林十五元

●云地辟鄰埠梁啓蟠先生簿

梁廸浣十五元 何立身十五元 梁廸結拾元

梁廸遇十元 梁白鉅十元 梁啓作十元

何韶十元 梁廸浣令郎列珠五元 鄭忠楠五元

●洛比坑梁百習梁昌河先生簿 馮秀椿七元 梁昌植

梁昌河 孔得運 梁昌滿 莫端 莫煥元 （各五元）

●云寧美昌號鄭彭歲先生簿

忠儔 家章 尚秋 慶銳 尚敦 （俱鄭姓各五元）

●啟崙埠鄭進祿先生簿

謝沐十元 鄭進祿七元 鄭辰蝦 鄭・華 孔 武

馮如昌 莫職猷 （各五元）

●汝利愼陳保先生簿 陳保 梁葉莊 謝錫聖 吳萬盛

聶煥勳 聶養勳 （各五元）

●晏打比埠黎子旺先生簿

黎子旺八元 張培添 何添松 何榮貴 （各五元）

●張培莊先生簿 張培莊十元 張溢鰲五元 張桑相五元

●張卓椿先生簿 張焯椿 張新煖 張培銳 張成昌

張秉衍 何津綱 （各五元）

●何祿先生簿 何貽璋 何貽顏 何貽彬 何能端

陳曉典 吳偉杰 （各五元）

●蘭頓埠 鄭濃銓五元 陳二九 陳禮典 陳祺要

（各五元）

●云哥嘩鄭靖先生部 鄭靖廿元 吳閏參 宏澤 鴻焯

厚焯 煜澤 其煜 （俱鄭姓各五元）

●恆興棧部 陳兆星 秉華 枚華 尚桂 福盛

（俱鄭姓各五元）

●鑿山房二次捐欵 神賜 才勝 添華 鉅聲 才億

（俱鄭姓各五元）

●雲埠 盧鎏世十元 鄭 養十元 盧百寬 盧錫康

岑璞相 馮金濃 鄭澤廷 鄭 維 陳象瑤 陳恬大

梁昌銳 梁昌欽 榮立煖 梁日興 梁神九 鄭濃銓

鄭尚壇 黎遲富 黎宗芹 馮錦泮 馮纘基（每五元）

●方壘琪先生簿 姚福星 文琪 守洽 守瓊 守經

守和 文燦 文瑞 （俱方姓每五員）

●都朗度徐如悅馮心鈿先生部 黃有畏十元 鄭松諒十

元 鄭慶譲七元半 鄭忠溥七元五 心鈿六元 馮沾

國英 廷豪 自普 日伙（俱馮姓） 禤昌棟 昌禎

唐世位 唐達曉 伍錫光 陳元藻 陳元龍 黎錦

張榮均 鄭 炎 厚俊 民悅 如錫 蠶圖 橋暖

秉華 秉滿 朝烟 金錫 習傳 壽林 信用 慶渠

慶滙 慶煦 （俱鄭姓每九元）

●雲埠協益房部 貽洽 恭桓 燕猷 貽活 貽端

登連 能蓁 瑞秉 仕秉 阿朝 詔寶 錫臣

（何姓每五元）